

“ஒன்றுபட்டா வண்டு வாழ்வே — நம்மில், ஒற்றுமை நீங்கில் அனைவர்க்குந் தாழ்வே.”



சிறந்த தேசியத் தமிழ் வார வெளியீடு.

## (நூயிற்றுக்கிழமைதோற்றும் வெளிவருவது)

“நன்மை கடைப்பிடி”

“நயஞே நன்றி புரிந்த பயனுடையார், பண்பு பாராட்டு மூலது”

“நாடோப்பன செய்”

வாழ்க அந்தனர் வானவ ரானினம், வீழ்க தண்புனல் வேந்தனு மோங்குக, ஆழ்க தீபதெல் ஸாமர னுமே, சூழ்க வையக முந்துயர் தீர்கவே.

தொகுதி—கூ. } யாழ்ப்பாணம், சன்னகம் : யுவஞு புரட்டாதிமீ கநா (29-9-35) நூயிற்றுக்கிழமை { பகுதி—கந.

### தோத்திரம்

ஆக்கையெனும் இடிகரையை மெய்யென்ற பாவிநான் அத்துவித வாஞ்சையாதல்  
அரியகொம் பிற்றேனே முடவனிச் சித்தபடி ஆகும் அறி வலியுதினபந்  
தாக்குபவகை யேதிநாட் சரியைகிரி யாயோக சாதனம் விடுத்த தெல்லாஞ்  
சம்மார்க்க மல்லதிவை நிற்கன்ன் மார்க்கங்கள் சாராத பேரறிவதாய்  
வாக்குமனம் அனுகாத பூரணப் பொருள்வந்து வாய்க்கும் படிக்குபாயம்  
வருவித் துவட்டாத பேரின்ப மானசுக வாரியினை வாய்மடுத்துத்  
தேக்கித் திளைக்கநீ முன்னிறப் பென்றுக்காண் சித்தாந்த முத்திமுதலே  
சிரகிரி விளங்கவரு தக்கினை மூர்த்தியே சின்மயா னந்தகுருவே.

—தாயுமானசவாமிகள்.

### தேசமுன்னேற்றத் திறவுகோல்

[திரு. சி. அகிலேஸ்வரன், தலைத்தீவு]

(முந்திரை)

‘நாதர்முடி மேலிருக்கும் வேண்ணிலாவே’ என்ற மேட்டு.

சட்டசபை யோரேஷ்வர் செய்யும்கடமை—இன்னே  
சரியாகச் செய்யாதிருக்தல் சோம்பல்மடமை  
திட்டமுற்ற விவசாயம் நாட்டவில்லையே—நீர்  
தீவிரமாய் வேலிசெய்து காட்டவில்லையே.

பேட்டகையி லேகொடுத்த பெண்ணின்கதியே—நாங்கள்  
பிரியசம்மதம் நுமக்கு ஈந்தமதியே  
கூடியறும் கூலிக்காக மாரடிக்கின்றீர்—பெரிய  
கூட்டத்திலே போய்கிறுக்கும் வாய்அடைக்கின்றீர்.  
உங்கள்சாதி ஆன்வதற் குபாயம்செய்கின்றீர்—நும்  
உடன்பிறக்கார் உயருதற் கபாயம்செய்கின்றீர்  
சிங்களவர் தமிழர்ன்று பேதம்செய்கின்றீர்—நாங்கள்  
தேசத்திற்கே நீர்பெரும் விரோதம்செய்கின்றீர்.

பல்லாயிரம் ஜனங்கள்கூடி தெரிக்கெடுத்தோம்—நாங்கள்  
பதினன்று கம்பிநும்மைப் பரிக்கெடுத்தோம் [தேசத்  
சௌல்லான்மையில் வேளான்மையைத் தொடங்கிவிடீர்—  
துன்பமன்ற பஞ்சப்பேயை அடக்கிவிடீர்.

இன்னூழியில் இன்னபயிர் விளையும்னாறே—அறியும்  
இசைந்தபரி சோதகரை அழையும்இன்றே  
அன்னவரும் மன்வகைகள் சோதனைசெய்து—கூற  
அரசாங்க மன்றில்கிரும் சோதனைசெய்து.

பாடுப்பட்டுப் பொக்கிஷ்டத்திற் காசைப்பெறுவீர்—சரியாய்ப்  
பங்கிவீர் ஒன்பது மரகாணங்கட்குமே  
காடுவெட்டி எங்கும்பயிர்த் தோட்டம் ஆக்குவீர்—எதிர்  
காலமங்கள் தேசத்திற்கோர் தேட்டம் ஆக்குவீர்.

ஆஹுதல் நீர்சிலையம் ஆழம் ஆக்கி—நீர்  
அதிகதாரம் ஓடுதற்கு ளீம் ஆக்கி  
வேறும்வேறும் நீர்தாங்கி கட்டல்வேண்டும்—பயிர்க்கு  
வெள்ளம் ஓடும் வாய்க்கால்களை வெட்டல்வேண்டும்.

யங்கிரங்க ஓருமதன்கீர் பெய்தல்வேண்டும்—மேல்  
நாட்டுமுறை யாகப்பயிர் செய்தல்வேண்டும்  
ஏந்தாரும் பல்வளங்கள் கல்கும்காடு—ஏங்கள்  
ஈழாடே எப்பயிர்க்கும் ஏற்றாடு.

ஆனும்அர சாங்கக்கிடி உதவியாலே—நீர்  
அங்கத்துவம் ஆளுதொரு பதவியாலே  
நாளும்அர சியல்நூனப் போக்குஞ்சே—உங்கள்  
உட்புமுறை யான்இப்ப வாக்கிஞ்சே.

வெள்ளைத்துரை மார்களை விளங்கவைத்து—ஏங்கும்  
விவசாயம் செய்யப்பனம் வழங்குவித்து  
உள்ளம்தள ராமுயர்சி ஊக்கம்கொண்டு—நீர்  
ஒத்துழைத்தே ஒற்றுமையாம் ஆக்கம்கொண்டு.

நாட்டில் அஷ்ட லட்சமிகள் வாசம் செய்ய—நும்பில்  
நாங்கள் அனை வோரும்வெகு சேசம்செய்ய  
வாட்டம் உறும் வயிற்றிற்கு உணவளிப்பீர்—வாக்கு  
வல்லபத்தி னுலேபணம் வாங்கிக்கொடுப்பீர்.

பயிர்த்தொழிற் கல்வினங்கும் பரப்புதிரே—ஊரில்  
பார்க்கும் இடம் எல்லாம்பயிர் நிரப்புதிரே  
உயிர்த்துணை என்னும்மை கம்பினேர்க்கு—ஏற்ற  
பொமானி யங்கள்பெற்று வழங்குதிரே.

(சட்ட) 12 (வரும்)



பத்திரக்கிரயம்  
 ஸ்கை, இந்தியா,  
 பர்மா ரூபா  
 லாங்காட்டுக்கு வெள்ளி  
 சீவியசந்தா ரூபா 4  
 தனிப்பிரதி சதம்  
 இந்தியாவுக்கு „ அனை  
 லாங்காட்டுக்கு „ காச

# Field Gutter

தொகுதி—கூ. } யாழ்ப்பானம், சுன்னகம்: யுவங்கு புரட்டாதிமீர் கநல் (29-9-35) ஞாயிற்றுக்கிழமை { பகுதி—கந்.

മുതൻ മന്ത്രിയാറിൻ  
ഇൻകിലാന്റു ധാർത്തിരൈ.

இலங்கைக்கு நற்காலம் வருகிறதாம்.

அரசியற்றிருத்தம் ஏற்படவும் இடமுண்டு.

ஆலை யுத்தம் நிகழ்ந்தால்.....

இலங்கை யரசாங்கசபைப் பிரதமமந்திரியாராகும் கோவை D. B. ஜேயத் திலகா அவர்கள் 21-9-35 சனிக்கிழமை வண்டனிலிருந்து கோழு ம்புக்கு வந்து சேர்ந்தார். பத்திரிகை நிருபர்க்கு அவர் கூறியதாவது:—

“இப்போது குடியேற்றங்காட்டு  
மங்கிரியாக இருக்கும் மெஸ். மால்  
கோம் மக்டெஞ்சில் அவர்கள் இல  
ங்கை வாசிகளின் பெருங்கண்பன்.  
அவருடன் இலங்கை யாசியற் றிரு  
த்த விஷயமாகவும், வியரபார விஷ  
யமாகவும் இருமுறை அதிகாரம்  
பேசுகின்னேன். அவர் எங்கள் முன்னே  
ற்றத்தில் அக்கறையுடையவராய்க்  
காணப்பட்டனர். தேசார்நுமன்றத்  
தின் அடுத்த தெரிவு (நவம்பர் மா  
தம்) முடிந்தவுடன் எங்கள் விஷயங்  
களில் அனுதாபங் காட்டுவாரென்  
பது எனது நம்பிக்கை. பிரதான  
மாக அரசியற் றிருத்தத்தைக் குறித்  
துச் சிரத்தைகொள்வார்களே நம்பு  
கிறேன். அடுத்த தெரிவிலும் அவர்  
கித்தியடைவாரெனவும், இவ்வுத்தி  
யோகத்தையே பெறுவாரெனவும்  
பெரிதும் நம்பப்படுகிறது.”

## இலங்கையும் ஏகாதிபத்திய வியாபாரமும்

“பிறிட்டின் ஏகாதிபத்தியவியா  
பார மகாநாட்டின் கூட்டங்களில்  
இலங்கைவாசிகளின் பிரதிச்சிதி கட்ட  
டாயமாகச் சமுகமளிப்பதன அவசியத்தைக் குடியேற்றங்காட்டின் மக்திரியாருக்கும், ஏகாதிபத்திய தேசாளுமன்றப் பிரதிச்சிதிகள் கூட்டத்திலும் எடுத்துக் காட்டினேன். ஒட்டாவரவில் டஞ்ச வியாபார மகாநாட்டில் இலங்கைவாசிகளின் பிரதிச்சிதி கோக அனுப்பப்படாதமையால் வந்த குறைகளை எடுத்துக் காட்டினேன். இலங்கைப் பொருள்களுக்கு, பிரதானமாக காரியம் (Plumbago) தெங்காய்ப் பொருள்களுக்குப் பிறிட்டின் ஏகாதிபத்தியாடுகளில் பிரதானமாக இங்கிலாந்தில் இறக்கப்படுக்கால், விதிக்கப்படும் வரி எவ்வளவேர குறைக்கப்படவேண்டும். இலங்கைவாசிகள் தமது பொருளாதாரசிலையைச் சீர்ப்படுத்துவதற்கு இப்பொருள்கள் விலை அதிகரித்தல் இன்றியமையாதது.”

இங்கிலாந்தின் போகுளாதார நிலை

“இங்கிலாங்கில் இப்போது பொருள்தாரங்கில் பெரிதும் சீரடை ந்துள்ளது. தொழில்கள் கன்கு விருத்

தியடைய வாரம்பித்துவிட்டன.  
உலகில் இங்கிளாந்து தொழி ஸபி  
விருத்தியில் முதன்மையடைந்து  
விட்டது. ஆங்கிலேயர் தமது ஆற்  
நவில் பெரிதும் நம்பிக்கையுடைய  
வர். ஜிரோப்பிய மற்றைய எட்டவை  
ரும் பிற்டிடாரின் அபரா சக்தி  
எய்த தண்டு போக்குவரியமைத் தின்

ர, பொருளாதாரசிலே பங்கம் நீண்டும் சிர்குலேஷன் தும்பி றிட்டிஷார் முய உன்ன தங்கிலை யடைவதைக் கூடு எவரும் அச்சமடைகின்ற ஒட்டாவா மகாநாட்டின் பிரே ணகாலால் அடைந்த சிலாக்கியங்க பிறிட்டிஷார்க்கு நன்மைகளை ஏத்தனவாகும். பிறிட்டிஷார் நிலைப்பகுதிக்கு பொருள்களுக்கு வரி பிப்பதில் சகாயுங் காட்டின அது களுக்கு மாத்திரமன்று பிறிட்டிஷார்க்கும் நன்மையாகும். பிறிட்டிஷார் தொழிபத்தியத்தில் காடுகளின் நிலை ஒன்றே போன்று தொடர்படயதாகும். ஆகையால் ஒத்த யே முன்னேறவேண்டும். ஒரு நிலைப்ப புறக்கணிததுவிட்டு நேறவியலாது. ஆகையால், நிலைப்ப பொருள்களுக்கும் நங்கா கட்டாயம் வந்தேசேரும்.”

இத்தாலியரின் யுத்தமுயற்சி

“இப்போது இத்தாலிக்கும் அபிசீனியாவுக்கு மிடையில் ஏற்பட்ட தகராறு விஷயமாகப் பிற்டிடி ஷார் கைக்கொண்டமுறை பிற்டிடி ஷாரின் பல்வேறு கட்சியினராலும் ஆதரிக்கப்படுவதாகும். பெலன்கு ரூபர் அபிசீனியா (Legislative and Executive Councils) இரண்டுசபைகள் கன். இந்த அரசாட்சிமுறை 1833-ம் ஆண்டுவரை கடைபெற்றது. அதன்பின் அவ்வாண்டில் சட்டத்தினுடைய சபையின் முறை பிற்டிடி ஷாரின் பல்வேறு கட்சியினராலும் ஆதரிக்கப்படுவதாகும். பெலன்கு ரூபர் அபிசீனியா (Legislative and Executive Councils) இரண்டுசபைகள்

திரியாருக்கும், ஏகாதிபத்திய தே  
சாளுமன்றப் பிரதிசித்திகள் கூட்டத்  
திலும் எடுத்துக் காட்டினேன். ஒட்  
பாவரவில் டெந்த விபாபார மகா  
நாட்டில் இலங்கைவாசிகளின் பிரதி  
நிதி நேராக அனுப்பப்படாதமை  
யால் வந்த குறைகளை எடுத்துக்  
காட்டினேன். இலங்கைப் பொருள்  
களுக்கு, பிரதானமாக காரியம்  
(Plumbago) தேங்காய்ப் பொருள்  
களுக்குப் பிறிட்டிஷ் ஏகாதிபத்திய  
நாடுகளில் பிரதானமாக இங்கிலாந்  
தில் இறக்கப்படுங்கால், விதிக்கப்  
படும் வரி எவ்வளவோ குறைக்கப்  
படவேண்டும். இலங்கைவாசிகள்  
தமது பொருளாதாரசிலையைச் சீர்ப்  
படுத்துவதற்கு இப்பொருள்கள்  
விலை அதிகரித்தல் இன்றியமையா  
தது.”

“இங்கிலாந்தில் இப்போது பொருளாதாரத்தில் இறங்கினர்.”

“ଇଂରୀସ” ହାତମି

துதாவளிக் காலாத்துக்காரர்யா  
கும் முங்காலினி யுத்தாவேசம் கொ  
ண்டு எல்லைகடக்கு சென்றுவிட்டா  
ர். அதனாற்றுன் பின்வாங்க வெட்ட  
கப்படுகிறார். இப்போது யுத்தமுயற்  
கிளைசிற்பாட்டின் இத்தாலியில் பெ  
றங்கலகம் ஏற்படவங்கும். முசோ

# இலங்கையில் பிற்டிவு அரசியல் வரலாறு

ஆட்சிமுறைகளில் மாற்றம்  
1915-ம் ஆண்டுக் கலகத்தின் பேருக

सति एवं विवाहात्मक स्त्रीयों द्वारा अपनी

## சிங்கள - தமிழர் ஒற்றுமை

நவாலியூர் “சத்தியநாதன்”

” என்ற மாதவே வகையின் அரசியல் நற்றிப் பத்திரிகை கையளித்த பேருண ஜே. கிழுதர் எழுங் சாராம்சம்: இலவிதத்திலும் இந்நக்கிறதென்று குறித் தீர்மானம் எழுதுவதாவது : ரதான உடன்படிக் 1802-ம் ஆண்டு முதலாம் தேதி இலட்சிஷ் கலனியாகப் பகப்பட்டது. அப்புக்கிடபதி, பிரதமம் காரியதரிசீ என்றத்தியோகஸ்தரைக் கைப் பற்படுத்தப்பட இலங்கையின் அரசினை நடத்திவந்தார் ட்ரிசிமுறை 1833-ம் டைபெற்றது. அதன்டில் சட்டங்களும், சட்டங்களிர்வாகசபை (relative and Executive) இரண்டுசபைகள் உண்டாக்கப்பட்டன. சட்ட சிர்வாகசபையில் 5 உயர்தர உத்தியோகஸ்தர்களும், சட்டங்களும், உத்தியோகஸ்தர்களும் ஸ்தானம் வகித்தார்கள். 1837-ம் ஆண்டிலே சட்டங்களும் சபையில் 2 உத்தியோகப் பற்றந்த அங்கத்தினர் இடம்பெற்றார்கள். 1845-ம் ஆண்டிலே 6 உத்தியோகப்பற்றந்த அங்கத்தினர்களுக்கு இடமளிக்கப்பட்டது. 1889-ம் ஆண்டில் 8 பேர் இடம்பெற்றார். அதுத்த 20 வருடாக இலங்கை அரசியல்முறையில் ஒருவித மாற்றமும் ஏற்படவில்லை. ஆனால் உத்தியோகப்பற்றந்த அங்கத்தினர்களுக்குச் சட்டங்களும் சபையில் செல்வாக் கிருக்கவில்லை; கவர்னர் அவர்களின் அபிப்பிராயங்களைப் பொருட்படுத்தாமல் எத்தனையோழை அவர்களுடைய விருப்பத்துக்குமாறுக் கடத்தார். இதையறிந்த பொதுசனத் தலைவர்கள் பொதுசன் அபிப்பிராயத்தைப் பொருட்படுத்தாத சட்டங்களும் சபையால் ஒரு பிரயோசனமும் ஏற்படாதென்பதைப் பலமுறை இடித்துரைத்தார்கள். இம்மாதிரியான கிளர்ச்சியால் 1910-ம் ஆண்டில் சட்டங்களும் சபை மாற்ற யமைக்கப்பட்டது. 11 உத்தியோகஸ்தர்களும் 10 உத்தியோகத்தரல்லாதாரும் உடையதாகப் புதிய சட்டங்களும் சபையில் பற்பட்டது. தேர்தல்மூலம் பிரதிசித்திகளைத் தெரிக்கெடுக்கும்முறை முதலமூதல் 1910-ல்தான் கொண்டு வரப்பட்டது. 10 உத்தியோகப்பற்றந்த அங்கத்தினர்களில் ஓல்வர் தேர்தல்மூலம் தெரிக்கெடுக்கப்பட்டவர்கள். இவர்களில் இருவர் ஜிஃராப்பிய சமூகத்தின் பிரதிசித்திகளாகவும் ஒருவர் இலங்கையர் பிரதிசித்தியாகவும் மற்றவர் பறஞ்சியர் சமூகப்பிரதிசித்தியாகவும் தெரியப்பட்டார்கள்.

யுத்தம் ஏற்படின பரான்சூரா ஒரு கட்டியையும் சேர்து உடிவில் நீற்கக்கூடும். இப்போது ஒன்றும் திடமாகச் சொல்லவியலாது. பிரான்சீயரின் சிலை இப்போ அந்தரங்கமானது.”

“பிறிட்டிஷ்சாதியார் மறுபடி இனமையடைஞ்சு விருத்தியடைவதைக்கண்டு திரும்பினேன். பிறிட்டிஷ்சாரின் பெருமை மேல்ஸிலையிலுள்ளது. அவர்களின் செல்வம், அதிகாரம், சிலப்படை, கடற்படை ஆகிக்கம் இன்னும் உலகில் பெரிதாக மதிக்கப்படுகிறது.”

(இதாடர்ச்சி 11-ம் பக்கம் பார்க்க.)

விருந்தினரைக் காக்குமுதலி யிவ்வளவென்ப தொன்றில்லை, விருந்தினர் தகுதியளவேயாம்.



# வருகிறது! வருகிறது!!

சேர் ஜயதிலகர் கொணர்ந்த அதிஷ்டப்பெட்டி  
அதிலுந் தப்பி இதிலுந் தப்பினால் அதிஷ்டந்தான்.  
பொனமுர்த்திட்டத்தின் அனுபவம்.

கரையோரத்தில் தள்ளாடும்  
காங்கிரஸ்.



(நமத கோழும்பு நிருபர்.)

தொழும்பு, செப். 26.

“வருகுது, வருகுது, இலங்கை க்கு நல்லகாலம் வருகுது. அரசியல் துறையிலும் பொருளாதாரத் துறையிலும் நல்லகாலம் வருகுது” எனக்குடுகுடுப்பை அடித்துக்கொண்டு சேர் ஜயதிலகர் கொழும்பில் வந்திருங்கியிருக்கிறார்.

ஆனால் அவர் பத்திரிகை நிருபர் கருக்குவிடுத்துள்ள அறிக்கையிலிருந்து தற்போதைய அரசாங்க சபையின் ஆயுட்காலத்திலோ அல்லது சமீபத்திலோ இலங்கைக்கு அரசியல் சீர்திருத்தம்கிடைக்கமாட்டாதென்று தெட்ட்டத்தெளிவாகத் தெரிகிறது. அவர் சொல்லுவதைக் கேளுங்கள்:-

“குடியேற்றநாட்டு மந்திரி திரு. மல்கொம் மக்டோனால்டை நான் இரண்டுமுறை சந்தித்தீடன். நான் கூறியதை அனுதாபத்துடனும் வெகுசுவனமாகவும் கேட்டார். இரண்டாவது சம்பாஷணை முடிவில் எனது கோரிக்கைகளைத் தாம் கவனமாகப் பரிசீலனை செய்வதுடன் இலங்கைத் தேசாதிபதியுடனும் அவைகளைப்பற்றி யோசிப்பதாக அவர் என்னிடம் சொன்னார். இத்தாலிபா அபிசீனியத்காராறு காரணமாக யுத்தம் ஏற்படாத படச்சத்தில் நவம்பரில் அல்லது ஜனவரியில் இங்கிலாந்தில் பொதுத் தேர்தல் நடைபெறும்.

திரு. மக்டோனால்ட் தேர்தலில் வெற்றிபெறவாரென்றும் அவர்மீண்டும் குடியேற்றநாட்டு மந்திரி பதவியை கீகிப்பாரென்றும் நாம் நம்பியிருக்கலாம். அப்படியானால் நமது பிரச்சினைகள் அவரது கவனத்தைப் பெறுமென்பதில் சந்தேகமில்லை.

சேர் ஜயதிலகரின் நம்பிக்கை நிறைவேறுவதற்கு எத்தனை நிபந்தனைகள் பூர்த்திசெய்யப்பட வேண்டுமென்று பாருங்கள்:- யுத்தம் ஏற்படாமலிருக்கவேண்டும். (அக்டோபர் 15-ந் தேதி யுத்தம் ஆரம்பிக்கக்கூடும் என்று இன்றைய பத்திரிகைகள் கூறுகின்றன); தேசிய அரசாங்கமும் திரு. மக்டோனால்டும் வெற்றி பெறவேண்டும்; திரு. மக்டோனால்டுக்கு மீண்டும் மந்திரி பதவி கிடைக்கவேண்டும்; அதுவும் குடியேற்றநாட்டு மந்திரிபதவியாக விருக்கவேண்டும். (தேர்தல்களின்பின் மந்திரி சபையில் அதிக மாற்றங்கள் செய்யப்படுவது வழக்கம்); இலங்கையர்மீது தற்பொழுது ஏற்பட்டுள்ள அனுதாபம் அப்பொழுதும் தணியாமல் இருக்கவேண்டும். (அவருடைய பேர்ப்பற்ற தந்தையார் இன்னுஞ் சில மாதங்களுக்குள் இந்தியாவுக்குக் குடியேற்றநாட்டாந்தஸ்து வழங்கவேண்டும்) என்று பிரதமமந்திரி பதவியேற்பதற்குச் சில மாதங்களுக்கு முன் திருவாய்மலர்ந்தவர், அவ்வனுதாபத்தைச் செயல்மூலமாகக்காட்ட ஆர்வமும் பலமும் துணியும் இருக்கவேண்டும்; இந்த நிபந்தனைகள் யாவும் பூர்த்திசெய்யப்பட்ட பின்பும் இலங்கையர் ஒரு மனதாகத் தங்களுக்கு அரசியல் சீர்திருத்தம் வேண்டுமெனக் கேட்டு அதைப்பெறுவதற்கு வேண்டிய முறைக்கை னைக் கெப்பாதவரை எந்த மந்திரியாவது அரசியலில் சீர்திருத்தம் கொடுக்க முன் வருவாரா? என்று கோரிக்கைகளுக்குப் பொதுசனை ஆதார இருப்பதாகத் தோற்றினால் அக்கோரிக்கைகள் விஷயத்தில் பிரிட்டிஷ் மாங்கள் அதிகப்படியும் ஏற்பட்டது. மேலும் நான்கு வருடங்களுக்கும் சேர்ஜயதிலகாவும் அவரது சகாக்களும் பொனமுர் திட்டத்தைக் கட்டித் தழுவி அதைத்தை நியமாகக் கண்டித்து நின்ற யாவரையும் பொதுவாழக்கை பிரிட்டின் வருந்து தூரத்தினார் களென்றும் இப்பொழுது அவர்களுது அபிப்பிராயம் உருப்படுவதற்குத்தடையாகவிருந்தன. தற்போதைய அரசியல்திட்டத்தில் பின்வருந்திருக்கின்றன.

சேர் ஜயதிலகரின் நம்பிக்கை நிறைவேறுவதற்கு எத்தனை நிபந்தனைகள் பூர்த்திசெய்யப்பட வேண்டுமென்று பாருங்கள்:- யுத்தம் ஏற்படாமலிருக்கவேண்டும். (அக்டோபர் 15-ந் தேதி யுத்தம் ஆரம்பிக்கக்கூடும் என்று இன்றைய பதவி கிடைக்கவேண்டும்; திரு. மக்டோனால்டுக்கு மீண்டும் மந்திரி பதவி கிடைக்கவேண்டும்; அதுவும் குடியேற்றநாட்டு மந்திரிபதவியாக விருக்கவேண்டும். (தேர்தல்களின்பின் மந்திரி சபையில் அதிக மாற்றங்கள் செய்யப்படுவது வழக்கம்); இலங்கையர்மீது தற்பொழுது ஏற்பட்டுள்ள அனுதாபம் அப்பொழுதும் தணியாமல் இருக்கவேண்டும். (அவருடைய பேர்ப்பற்ற தந்தையார் இன்னுஞ் சில மாதங்களுக்குள் இந்தியாவுக்குக் குடியேற்றநாட்டாந்தஸ்து வழங்கவேண்டும்) என்று பிரதமமந்திரி பதவியேற்பதற்குச் சில மாதங்களுக்கு முன் திருவாய்மலர்ந்தவர், அவ்வனுதாபத்தைச் செயல்மூலமாகக்காட்ட ஆர்வமும் பலமும் துணியும் இருக்கவேண்டும்; இந்த நிபந்தனைகள் யாவும் பூர்த்திசெய்யப்பட்ட பின்பும் இலங்கையர் ஒரு மனதாகத் தங்களுக்கு அரசியல் சீர்திருத்தம் வேண்டுமெனக் கேட்டு அதைப்பெறுவதற்கு வேண்டிய முறைக்கை னைக் கெப்பாதவரை எந்த மந்திரியாவது அரசியலில் சீர்திருத்தம் கொடுக்க முன் வருவாரா? என்று கோரிக்கைகளுக்குப் பொதுசனை ஆதார இருப்பதாகத் தோற்றினால் அக்கோரிக்கைகள் விஷயத்தில் பிரிட்டிஷ் மாங்கள் அதிகப்படியும் ஏற்பட்டது. மேலும் பொதுவாழக்கையில் ஈடுபட்டு வந்த பலர் அரசாங்கசபைக்குச் சென்று அதிகாரத்தைப் பொதுவேலைகளில் கழிக்க முடியாமலிருந்தார்கள். இன்னேரன்னாரனங்கள் பொதுசனை அபிப்பிராயம் உருப்படுவதற்குத்தடையாகவிருந்தன. தற்போதைய அரசியல்திட்டத்தில் பின்வருந்திருக்கின்றன.

சேர் ஜயதிலகரின் நம்பிக்கை நிறைவேறுவதற்கு எத்தனை நிபந்தனைகள் பூர்த்திசெய்யப்பட வேண்டுமென்று பாருங்கள்:- யுத்தம் ஏற்படாமலிருக்கவேண்டும். (அக்டோபர் 15-ந் தேதி யுத்தம் ஆரம்பிக்கக்கூடும் என்று இன்றைய பதவி கிடைக்கவேண்டும்; திரு. மக்டோனால்டுக்கு மீண்டும் மந்திரி பதவி கிடைக்கவேண்டும்; அதுவும் குடியேற்றநாட்டு மந்திரிபதவியாக விருக்கவேண்டும். (தேர்தல்களின்பின் மந்திரி சபையில் அதிக மாற்றங்கள் செய்யப்படுவது வழக்கம்); இலங்கையர்மீது தற்பொழுது ஏற்பட்டுள்ள அனுதாபம் அப்பொழுதும் தணியாமல் இருக்கவேண்டும். (அவருடைய பேர்ப்பற்ற தந்தையார் இன்னுஞ் சில மாதங்களுக்குள் இந்தியாவுக்குக் குடியேற்றநாட்டாந்தஸ்து வழங்கவேண்டும்) என்று பிரதமமந்திரி பதவியேற்பதற்குச் சில மாதங்களுக்கு மீண்டும் மந்திரி பதவி கிடைக்கவேண்டும்; திரு. மக்டோனால்டுக்கு மீண்டும் மந்திரி பதவி கிடைக்கவேண்டும்; அதுவும் குடியேற்றநாட்டு மந்திரிபதவியாக விருக்கவேண்டும். (தேர்தல்களின்பின் மந்திரி சபையில் அதிக மாற்றங்கள் செய்யப்படுவது வழக்கம்); இலங்கையர்மீது தற்பொழுது ஏற்பட்டுள்ள அனுதாபம் அப்பொழுதும் தணியாமல் இருக்கவேண்டும். (அவருடைய பேர்ப்பற்ற தந்தையார் இன்னுஞ் சில மாதங்களுக்குள் இந்தியாவுக்குக் குடியேற்றநாட்டாந்தஸ்து வழங்கவேண்டும்) என்று பிரதமமந்திரி பதவியேற்பதற்குச் சில மாதங்களுக்கு மீண்டும் மந்திரி பதவி கிடைக்கவேண்டும்; திரு. மக்டோனால்டுக்கு மீண்டும் மந்திரி பதவி கிடைக்கவேண்டும்; அதுவும் குடியேற்றநாட்டு மந்திரிபதவியாக விருக்கவேண்டும். (தேர்தல்களின்பின் மந்திரி சபையில் அதிக மாற்றங்கள் செய்யப்படுவது வழக்கம்); இலங்கையர்மீது தற்பொழுது ஏற்பட்டுள்ள அனுதாபம் அப்பொழுதும் தணியாமல் இருக்கவேண்டும். (அவருடைய பேர்ப்பற்ற தந்தையார் இன்னுஞ் சில மாதங்களுக்குள் இந்தியாவுக்குக் குடியேற்றநாட்டாந்தஸ்து வழங்கவேண்டும்) என்று பிரதமமந்திரி பதவியேற்பதற்குச் சில மாதங்களுக்கு மீண்டும் மந்திரி பதவி கிடைக்கவேண்டும்; திரு. மக்டோனால்டுக்கு மீண்டும் மந்திரி பதவி கிடைக்கவேண்டும்; அதுவும் குடியேற்றநாட்டு மந்திரிபதவியாக விருக்கவேண்டும். (தேர்தல்களின்பின் மந்திரி சபையில் அதிக மாற்றங்கள் செய்யப்படுவது வழக்கம்); இலங்கையர்மீது தற்பொழுது ஏற்பட்டுள்ள அனுதாபம் அப்பொழுதும் தணியாமல் இருக்கவேண்டும். (அவருடைய பேர்ப்பற்ற தந்தையார் இன்னுஞ் சில மாதங்களுக்குள் இந்தியாவுக்குக் குடியேற்றநாட்டாந்தஸ்து வழங்கவேண்டும்) என்று பிரதமமந்திரி பதவியேற்பதற்குச் சில மாதங்களுக்கு மீண்டும் மந்திரி பதவி கிடைக்கவேண்டும்; திரு. மக்டோனால்டுக்கு மீண்டும் மந்திரி பதவி கிடைக்கவேண்டும்; அதுவும் குடியேற்றநாட்டு மந்திரிபதவியாக விருக்கவேண்டும். (தேர்தல்களின்பின் மந்திரி சபையில் அதிக மாற்றங்கள் செய்யப்படுவது வழக்கம்); இலங்கையர்மீது தற்பொழுது ஏற்பட்டுள்ள அனுதாபம் அப்பொழுதும் தணியாமல் இருக்கவேண்டும். (அவருடைய பேர்ப







வானங் துளங்கிலென் மண்கம்ப மாகி  
லென் மால்வரையும், தானங் துளங்கித்  
தலைதடு மாறிலென் தண்கடலும், மீனம்  
படிலென் விரிசுடர் வீழிலென் வேலை சஞ்ச  
சன், னேமொன் றில்லா ஒருவனுக்காட்  
பட்ட உத்தமர்க்கே.

—ಅಪ್ಪರ್ ಕುವಾಮೀಕಳೆ.

யாழ்ப்பரணம், சுன்னகம்:  
யுவனை புரட்டாதிமீ கநை

# விசேஷ உரிமைகள் வேண்டுமாம்!

அரசாங்கசபை யங்கத்தவு  
 ருக்கு மற்றையோரைப் போலன்றி  
 எத்தனையோ விசேஷ அதிகாரங்க  
 ஞம் உரிமைகளும் உண்டு. அவை  
 கள் சனங்களின பிரதிகிதிகள் என்  
 றமையால் அவர்கட்டுக் கொரவும்  
 ஏற்படுவது முறைமையே யாகும்.  
 இவ்விதவிரிமைகள் இப்போது ஏற்  
 பட்டனவன்று. சட்டசபைகள் ஏற்  
 பட்ட காலங்கொட்டே இருக்குவ  
 ருக்கன். இப்போது சில அரசாங்கசபை அங்கத்தவர் தமக்குள்ள  
 உரிமைகளும், அதிகாரமும், பாது  
 காப்புகளும் போதியதாயில்லையென்  
 ஹம். இன்னும் அநேக உரிமைகள்

காப்புகளும் போதியதாயில்லையன  
மும், இன்னும் அரேகெ உரிமைகள்  
அளிக்கப்பட வேண்டுமென்றும் கரு  
திழுருபுதிய திட்டத்தை அரசாங்க  
சபையில் கொணர்க்கு நிறைவேற்ற  
ஏத்தனிக்கிணறனார். அத்திட்டம் விர  
ரைவில் அரசாங்கசபையில் விவாதி  
க்கப்படுமென எதிர்பார்க்கப் படுகிறது.  
இத்திட்டத்தின் அம்சங்கள் முன்னரே வெளியிடப்பட்டுள்ளன.  
அவைகள் சட்டமாக நிறைவேற்றப்  
பட்டன அரேகெ தீமைகள் வந்தெய்து  
மென்பதை நாம் முன்னரே எடுத்துக்காட்டியுள்ளோம்.

இப்போது அத் திட்டத்தை  
எப்படியாவது சிறைவேற்றிவிடவே  
ண்டுமென்பது சில அரசாங்கசபை  
யினரின் பிடிவாதமாகிறது. பொது  
நிதிக்குப்பயங்கு, நடுகிலைகுன்றது,  
சுயலைத்தைநாடாது, தேசவிருத்தி  
யையே சதா தியானமாகத்தொன்  
ள்ள அங்கத்தவர் தமக்குவிசேஷ  
பாதுகாப்புகள் வேண்டுமெனக்கங்க  
ணக்கட்டிந்த வேண்டியதில்லையே.  
பொதுகலத்தை மறக்கு, அரசாங்க  
சபையில் தாம் அங்கத்தவரைன்ற  
துணிவுடன் அந்தியான செயல்க  
ளைச்செய்க்கு பொருளீட்டுத்தற்குவழி  
பார்த்துசிற்கும் அங்கத்தவரிருப்  
யின் அவர்க்கே பாதுகாப்புகள்  
வேண்டும் என்போம்.

அரசாங்கசபை ஏற்பட்டு நான்  
குவருடங்களுக்கு மேலாயின். அது  
குலைக்கப்பட வேண்டியகாலம் அடு  
த்துவருகின்றது. இதற்கிடையில்  
இத்திட்டத்தை கிறைவேற்ற என்ன  
னூவதின் நோக்கம் யாது? தம்  
மைத் தெரிந்த னுப்பிய பொதுசன  
ங்களின் அபிப்பிராயத்தை இவ்விழயத்தில்  
அங்கத்தவர் உசாவி  
ஞாரா? பொதுசனங்களின் அனுமதி  
திகைப்பெற்றனரே இந்தக் கெடு  
திகை விளைக்கும் சட்டத்தைகிறைவேற்ற  
முன்வரவேண்டும். அடுத்தது  
அரசாங்கசபையில் இவ்விழயம் வீ  
வாதிக்கப்படுவதே உகிதம். தெரிவித  
காலங்களில் இச்சட்டத்தைச் சனங்

கட்கு வினங்கச்செய்து அவர்கள் விருப்பத்தையும் அறிந்துசெய்வதே முறையும் பொருத்தமு மரன விஷயாகும். அவ்வாறன்றி அரசாங்கசபை முடிவுகாலத்தில் இச்சட்டத்தை கிரைவேற்றி யாவருடைய வரய்க்கும் பூட்டுப் போட்டுவிட்டுத் தமது நாடகத்தை நடத்தலாமென அங்கத்தவர் என்னுவது பெருந்தவரைகுமல்லவா?

அரசாங்கசபையில் இப்புதிய திட்டம் சட்டமாக நிறைவேற்றப்பட்டிருக்கிறது. இப்போது ஒர் அங்கத் தவரைப் பத்திரிகைகாரர் அல்லது வெறவராவது குறைக்கிறிப் பொய் யபவாதங்களைப்பின் அவ்வங்கத்தை வர் நீதிமன்றத்தில் வழக்குத்தொடுத்துத் தமிழை சியாயின்றிக் கண்டித்தோர்க்குத் தண்டனை வருவிக்கலாம். இதே ஏற்றவழியும் முறையும் ஆனால், இப்போதுகொண்டு வரப்பட்ட திட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டின், அரசாங்கசபைத்தலைவர்குறைக்குறிஞ்ஞரை அழைத்துத் தாமராத்த தண்டிக்கும் உரிமையைப்பெறுகின்றார். அதாவது வழக்காளியும், நீதிபதியும், சிறைவைப்பவரும் ஆகிய எல்லோரும் ஒருவராகின்றனர். வேலிக்கு ஒன்று சாட்சிக்கிறியவரை அரசாங்கசபையினர் வழக்காளிகளாக, அவர்களையே வழக்குத் தீர்ப்புச் சொல்லும்படி எப்படிவிடுவது? விஷயத்தை உற்றுக்கொக்கின் அரசாங்கசபையினர்க்கும் அவர்கள் தலைவர்க்கும் (Speaker) உள்ள அதிகாரமுடையர்தா நீதிமன்றத்தினர்க்கும் இல்லையாகுமென்றே கூறவேண்டும். உயர்தா நீதிமன்றத்தினர் தீர்வைக்கும் மனு (Appeal) உண்டு. அரசாங்கசபைத் தீர்வைக் கதுவும் கிடையாது.

மேலும் அரசாங்கசபையதிப்பார் க்கு நீதி மன்றங்களில் அரசாங்க சபையங்கத்தவர்க்கு மருக வழக்கு கள்தொடுக்கப்படின் அதை நிர்ப்பாட்டவும் அதிகாரமுண்டு. இவ்வளவு பாதுகாப்புகள் இவர்கட்டுகேனே? விஷயங்களைப்பர்த்தால் அரசாங்க சபையங்கத்தவர் வேறுபிறவிகளாகி ன்றனர். அவர்கள் மனிதர் அல்லப் போலும். இவ்வளவு அதிகாரங்கள் வழக்கப்படின் பொதுசனங்கள் வாழ்க்கையும் பங்கமடையுமே. மேலும் நீதிமன்றங்களின் டெட்டிக்கைகளிலும் அதைக் கடைப்பிடிக் கலை வி

அம் அரசாங்க சபையினா தலையிடுன் நீதிபரிபாலனம் எப்படி நன்கு சிலைப்பறும்? இத்துடன் சில்லரு து பத்திரிகைக்கட்கே பெருமாபத்து உண்டாகின்றது. அரசாங்க சபையங்கத்தவர் போக்குகள் பொதுசன விருத்திக்கு மாறுவின் அவர்களைக் கண்டிப்பதும் கஷ்டமாகிறது. ஒரு தேசத்தின் அரசியல் வாழ்க்கை, சமயவளர்ச்சி, நாகரிக வளர்ச்சி என்பன பத்திரிகைகளின் உதவியின் றிமுன்னேறுமா? அன்று. பத்திரிகைகட்கும் இப்புதிய சட்டம் வாய்ப்புட்டிடுகின்றதன்றே? இப்படிப் பத்திரிகைகள் நகிக்கப்படின்பின் என்னதான் நன்னிலையடைய முடியும்? பத்திரிகைகள் ஏதாவது மாருகளமுதின் நீதிமன்றங்களில் அவைகட்குப் பரிகாரம் இருக்க, தாமே அப்பரிகாரத்தைச் செய்யமுற்படுவது அரசாங்க சபையினர்க்குப் பெறும் இழுத்காகாதா?

இவ்விதமான கெடுதியை விளைக்கும் சட்டம் இப்போது சிறைலேற்றப்பட வேண்டிய அவசியத்தைச் சிறிதும் காணேம். அடுத்த தெரிவில் இத்திட்டத்தின் அம்சங்களைப் பொதுசனங்கட்டு விளங்கச் செய்யின் அவர் தங்கள் சம்மதத்தையும் தெரிவிப்பர். சனங்கள் விருப்பத்தை மேற்கொண்டு தெரிவில் சித்தியடைவோர் பின் வேண்டியதைச் செய்யலாம். இப்போது அரசாங்கசபையங்கத்தவர் சியாயம் சிறிது

# தலைப்பாரமெய்திய இத்தாலி

**பிற்டிஷர் ஆயத்தத்தைக்கண்டு திகைத்தல்**  
**மிரான்சியமந்திரியாரின் திடமானங்களிலே**

**சர்வதேசசங்கப் பிரச்சினைகள் அபிலீனியாவால்  
ஏற்கப்பட்டன**

இத்தாலியர் உதவாதெனக் கூறியுள்ளர்

இன் நும் அதிகம் மாற்றங்களைசெய்தால்  
தாம் அங்கீகரிப்பாராம்.

சர்வதேச சங்கத்து ஜிவராடங்கிய சிருவாக சபையினர் தமாரித்து அனுப்பிய திட்டம் முன்னரே வெளியிடப்பட்டது. அத்திட்டத்தை அபிசீனியர் சிறிதும் முறையின்றி தாம் ஏற்பதாக சர்வதேச சங்கத்திற்கு அறிவித்துவிட்டனர். இத்காலிப்போ அதைத் திருப்பித்திருப்பிப்பார்த்தும் தமது கோரிக்கைகள் முற்றுக வழங்கப்படாமையைக்கண்டு ஆலோசம் அடையலாயினர். இத்தாலிய அரசியல் மந்திர சபை (Cabinet) நீண்டநேரமாலோகித்து சர்வதேசசங்கத்தினர் திட்டத்தை ஏற்கமுடியாதன உறித்தள்ளினர். அத்துடன் கூறில்லிடுவிரங்குதின்னூற் காரியமின்று, முசோவிலினி ஒன்றும் பேசாவிட்டனும் மற்றைய மந்திரிமார் சிறிதுபேச ஆரம்பித்த விய தாதரால் எழுப்பப்படுகின்றது. இன்னும் சில உரிமைகள் அளிக்கப்படும் முசோவிலினி திருப்பதியடவர்பொலும். பின் எப்படி முழுயினும் முசோவிலினி இப்போது சிறிது சோர்வடைக்கதான். எப்படியாயினும் இன்னும் புதுப்புதல் துருப்புக்கள் அபிசீனியாவுக்கு இத்தாலியர் அலுப்பியவண்ணமாகவே யிருக்கின்றனர். சர்வதேச சங்கத்தினர், இப்போது அனுப்பிய நிபந்த்தனைக்கட்டு மேலாக ஒன்றுஞ்செய்யவியலாதெனவுக் தெரிவித்தனரார். இத்தாலியர் மறுத்தாலாயினும் இன்னும் இழுவலாகவே சிலர் கூறுகின்றனர். இத்தாலியர் அபிசீனிய அரசினரின் பதில் 28-ங் திங்டிக்கூடலிருக்கும் சர்வதேச சங்கத்தில் ஆலோகிக்கப்படும். \*

தனர். சர்வதேச சங்கத்தினர் இத்தாலி  
யறைத் திருப்பிசெய்யக் கூடியதாக முடி  
வசெய்யும் பிரோஜெக்டை தாம் எதிர்பா-  
ர்ப்பதாகக் கூறுகின்றனர். இத்தாலியர் தி-  
ட்டப்பதில் விருப்பமில்லாதவராயின் உட-  
னே யுத்தத்தைக் கிளப்பாரா? உட்கூத்  
லும் பயமும் ஏற்பட்டது. காரணம் யாது?  
\* \* \*

பிறிட்டிஷார் சர்வதேச சங்கத்தின்  
கெளவுத்தக்காக்கமுன்வந்தனர். பிரான்  
யியர் தாழும் ஆயத்தமென்றனர். தம  
து யுத்தகோலத்தையும் ஆயத்தங்களையும்  
காட்ட ஆரம்பித்தனர். மத்தித்தகரக்கட  
வில் மோல்டா தீவிலுள்ள கடற்பகுதை  
ஸ்தானத்தில் அருப்புகளைக் கொண்டுசெ  
ன்று இறக்கினர். சூப்பெல்கால்வாயின் வ  
ட்கோடியிலுள்ள போட்டெட்டங்களில் 20  
யுக்கக் கப்பல்களை விரைவேய நாட்டினர்.  
ஜிப்ரோஸ்றில் வேண்டிய பாதுகாப்புக  
ளைச் செய்து பெலப்படுத்தினர். ஜிப்  
ரோல்ஹரில் விசிப்பேர் இரவில் பிராகச்

முன்ன விளக்குகள் பாவிக்கூடாதென  
வும் கண்ணுக்கமறத்து மெழுகுவர்த்தி வில்  
எக்குகளே பாவிக்க வேண்டுமென்றனர்.  
யுக்கக்கப்பல் நிற்குமிடங்களில் ஆசாயக்கப்  
பல்களும் பல நிறுத்தப்பட்டன. இதைக்  
கண்ட இத்தாவியர் யாது செய்வர்? மு  
சோவினியும் திமிர்முறிங்கு யோசித்தனர்.  
\* \* \*

ஜனீவாத்திட்டம் (சர்வதேசசங்கம்)  
போதியதாயில்லை என்ற பேச்சு இத்தா

---

மன்றத் தாம வினைத்தபடி செய்ய  
முற்பவைதை நாம் முற்றிருக்க கண்டிக்  
கவேண்டியிருக்கிறது, அதிகாரம் கிழ  
டைத்துவிடுன் அதை அலங்கோல  
மாகப்பாவிப்பதா? பொதுசனங்களின் பிரதிகிதிகள் பொதுசன அபிப்பி  
ராயத்தை மீறின் அதிலும் நம்பிக்  
கைத்துரோகம் வேறு யாது? தங்

கள் எண்ணங்களைச் செய்துமுடித் தற்கு இத்திட்டம் அவசியமென எண்ணி, இவர்கள் பொதுசன அப்பிராயத்தை உதற்றத்தள்ளக்கூடும். அப்படியாயின் தேசாதிபதி தேசத்தவரின் விருப்பத்தை மட்டிட்டறிந்து மேற்படி திட்டத்தை அங்கிரியாது விடுவாராக. இத்திட்டத்தையாழ்ப்பானாப் பொதுமக்கள் மகாசபைக்குடிக் கண்டித்துள்ளார். யாழ்ப்பானாப் பிரதிநிதிகள் யாதுசெய்ய வேண்டுமென்பதை நாம் கூறவேண்டியதில்லை. நான்கு வருடமும் வாளாவிருந்துவிட்டு அத்ததெரிவுக்குத்தமக்குறை துணையாகுமென வேண்ணி அங்கத்தவர் செய்திட்டு வருகிறேன்.

செய்யும்சீட்டைக்கு அரசன் ரட்டா  
கொட்டாதிருப்பாராக. அரசாங்க ச  
பைசினர் செய்யும் அலங்கோலங்க  
ட்டு எப்போதான் முடிவுவருமே?

மேப்பக் குழையு மனிச்ச முகந்திரிந்து, நோக்கக் குழையும் விருந்து.

ஆகுமென்பது ஒரு பத்திரகாரியின் அபிப்பிராயம். மேலும் சமாதானம் நிலைப்பறுவதற்கு இத்தாலி, ஜெர்மனி, யெபான் ஆகிய வல்லரசுக்குப் புதிய குடியேற்றங்கள் கொடுக்கப்படவேண்டும். சென்ற ஜோப்பிய மகாயுத்தம் முடிவடைந்தாலத் தில் இந்நாடுக்கு அனேகாகிகள் கொடுக்கப்பட்டிருப்பின் இவ்வளவு சங்கடம் ஏற்பட்டிரா? அபிசீனியாவினாக்கைப்பற்றின் இத்தாலியிருப்பதை ரோம எகாதிபத்தியத்தை நிலைநாட்டலாமென எண்ணுகின்றனர். வெப்பம் மிகுந்த ஆபிரிக்காவில் இத்தாலியர் எப்படி விருத்தியடைவாரோ?

\* \* \*

இந்திய அரசினர் தமது கோரிக்கையாகத்தனக்கூறாது சர்வதேச சங்க நிபந்தனைகள் ஏற்கூடியதாயில்லையெனப் பொதுவாகக் கூறிவிட்டனர். ஆனால் இத்தாலிய பிரதிநிதி வாயால் காரணங்களைக் கூறியுள்ளார்கள். அவைகள் யாவும் சர்வதேச சங்கக்கூட்டத்தில் ஆலோசிக்கப்படும். இதின்கூறி, அபிசீனிய அரசினர் சிறையிலிருந்து 50000 பேரை விடுதலை செய்தனர். அவர்கள் பட்டாளர்த்தில் சேர்ந்து கொண்டனர். இவர்களுள் பலர் யுத்தவீரர்களார்கள். இப்போது பலவழியாலும் அபிசீனியா 10 லட்சம் யுத்தவீரர்களைச் சேர்க்கக்கூடியதாயிருக்கின்றது.

\* \* \*

இதுவரையில் இத்தாலியர் யுத்த ஆயத்தத்தின் பொருட்டு நந்பத்தாற்காக கோடிரூபா செலவைசெய்துள்ளார்கள். இனி யுத்தமாரம்பித்தவுடன் செலவைசெய்ய 62 கோடி ரூபா வெண்டுமென வரவு செலவுத்திட்டத்தில் இத்தாலிய அரசினர்களுக்கிட்டுள்ளார். முடிசாலினி இத்தாலியில் 16 வயதுக்கும் 55 வயதுக்கும் இடையிலுள்ளோர் யாவரையும் மாதிரிக்கு அணிவகுக்கப்போகின்றார். அத்தினம் எப்போவென எவருக்குக்கொடுக்கின்றது. எல்லோரும் அன்று யுத்தகோலமாகிற்பின் ஒருகோடி அரூப்புகள் இத்தாலியிடம் இருப்பதாகும். மேலும் முசோலினி இத்தாலியிலுள்ள யாவரும் கேட்கக்கூடியதாக நேடியோழுவுமாகப் பேசப்போகின்றார். அப்பேசினை ஒன்றரைக்கோடி சனங்கள் கேட்பாராம்.

\* \* \*

அபிசீனியர் யுத்தத்தில் உபயோகித்தற்பொருட்டு லட்சம் கழுத்தகள் விலைக்குப் பெறுகின்றனர். இந்த விஷயத்துக்கென ஒரு சிலர் நியமிக்கப்பட்டிருக்கின்றனர். அநேக குதிரைகளும் விலைக்கு வாங்கப்படுகின்றன. ஒட்டகங்கள் அதிகம் பெறப்படுகின்றன. 80,000 ஒட்டகங்கள் யுத்தத்தில் உபயோகிக்கப்படுமெனச் சொல்லப்படுகின்றது. ஜோப்பாவில் மிருகவைத்தியம் கற்கச் சென்ற மாணவர் சடுதியில் அழைக்கப்படுகின்றனர். இம்மிருகங்களுக்குப் பணங் கொடுத்தே அபிசீனிய வரசர் பெறுகின்றனர். பலாத்காரமாக ஊராவரிடம் பெறின் அவர்கள் அரசினர்மாட்டுத் துவேஷங்காள்வாராம். அப்படிச்செய்ய அரசர்க்குப் பிரியின்று. ஒரு குதிரையின் விலை 60 ரூபா, ஒரு கழுத்தயின் விலை 105 ரூபா, ஒட்டகத்தின் விலை 150 ரூபா

\* \* \*

சர்வதேசசங்கத்தில் இத்தாலிய பிரதிநிதியாகும் பறன் அலோயிலி சர்வதேச சங்கத்தினரின் அறிக்கையைப்பற்றிக் கூறியதாவது:—இத்தாலியர் எடுத்துக்காட்டிய குறைகளைச் சர்வதேசசங்கத்தார் நன்கு நோக்கவில்லை. சர்வதேசசங்கத்தினர் விதித்தபடி அபிசீனியர் இன்னும் தமது நாட்டில் திருத்தங்கள் கொண்டுவராமையால் அத்தேசம் மேற்படி சங்கத்தில் அங்கத்துவம் வகிக்க இடமில்லை. அபிசீனியர் அயல்நாட்டவர்க்குக் கஷ்டங்களைக் கொடாதிருக்கச் செய்யவேண்டும். அதற்கு வழி கார்க்கம் அங்கே விருத்தியடையக்கூடியதே. அபிசீனியாவின் உரிமைகளைப் பாதுகாக்கவேண்டுமெனச் சர்வதேசங்கம் எண்ணுவது சரியல்ல. எல்லா வல்லரசுகளும், அங்நாட்டில் நுழைந்து திருத்தங்களைக் கொண்டுவருவதென்பது கஷ்டமான காரியம். ஒரு நாட்டின் மேற்பார்வையில் அபிசீனியா விடப்படவேண்டும். ஆங்கிலேயரும் பிரான்ஸியரும் இத்தாலியருக்கும் அபிசீனியருக்கும் நிலம் விட்டுக்கொடுத்துச் சமாதானம் நாட்ட முயல்வதை இத்தாலியருக்குக் கண்டிக்கிறது. அபிசீனியா கடற்கரையைதுத்து நிலம் பெறின் இன்னும் பெருங்கெடுதிகள் வந்துகேரும்.

இப்போது 500,000 அபிசீனியர் போர்வீரர் எல்லைப்புறத்தில் திரண்டுவந்து நிற்கின்றனர். இத்தாலியர் எல்லையிலிருந்து 19 மைல்களுக்கப்பால் நிற்கின்றனர். கிட்டானியில் இத்தாலியர் சிலருடன் முட்டுப்

பட்டு இந்தச் சாட்டை ஆதாரமாகக்கொண்டு யுத்தத்தை ஆரம்பிக்க முயல்வர் விவகைகள் நெருங்கிச் சங்கமான நிலையை அடையும் பிரான்ஸிய முதன்மாந்திரியாராகும் வலால் ரேம்கார் சென்ற முஸோலினியைக் கண்டு பேலைல் நல்லதென எண்ணுகிறார். இவ்விஷயம் இன்னும் முடிவாகவில்லை. இத்தாலிய-அபிசீனிய எல்லைப்புறத்தில் இருபகுதிச் சேனைகளும் வந்துள்ளிருக்கின்றன. எப்போது யுத்தம் ஆரம்பிக்குமென்த தெரியாது. எக்ட்டிசியன் எல்லைப்புறத்தில் இருபகுதிச் சேனைகளும் வந்துள்ளிருப்பதால், அன்பாகள் தங்களால் வரவேண்டிய சுந்தாத்தோகையைக் கொடுத்து உதவிசேய்வதுடன், தங்கள் நண்பர்களையும் புதிய சுந்தாதாரர்களைச் சேரும்படித்தான்டி ஆதரவளிக்குமாறும் வேண்டிக்கோள்ளுகின்றேம்.

## மலாய்நாட்டுத் தமிழ்நபர்களுக்கு!

நமது “சுழுக்கரி”க்குத் தங்கப்பணம் அறவிவேதற்கும் புதிய சுந்தாதாரர்களைச் சேர்ப்பதற்கும், தீருத்தை. நாகலிங்கம் அவர்கள் மலாய்நாட்டின் எல்லாப் பகுதிகளுக்கும் வந்திருப்பதால், அன்பாகள் தங்களால் வரவேண்டிய சுந்தாத்தோகையைக் கொடுத்து உதவிசேய்வதுடன், தங்கள் நண்பர்களையும் புதிய சுந்தாதாரர்களைச் சேரும்படித்தான்டி ஆதரவளிக்குமாறும் வேண்டிக்கோள்ளுகின்றேம்.

சுன்னுகம், } 22-9-35. } அதிபர், சுழுக்கரி.

எதிர்பாருங்கள்!

எதிர்பாருங்கள்!!

## ‘சுழுக்கரி’ தீபாவளி இதழ்

32 பக்கங்களில் 20-10-35-ல் வெளிவரும்!

விளம்பரம்செய்பவர்கள்  
முன்னடியே தெரிவித்தல் வேண்டும்,

“சுழுக்கரி” அதிபர், சுன்னுகம்.

## மகத்தான ‘தெங்காய் எண்ணிக்கை’ப் போட்டியின் விடை.

இந்தப்போட்டியில் ஜனங்கள் காட்டியிருக்கும் விசேஷ ஊக்கத்தை முன்னிட்டு, கீழ்க்கண்டபடி

பரிசுகளை அதிகரித்திருப்பதாக

ஸன்லைட் சோப், லக்ஸ் டோம்லைட் சோப் கம்பெனியார் மிகச் சந்தோஷத்துடன் அறிவிக்கிறார்கள்.

செர்க்கப் பாரிசுகள்

ரூ. 850-க்குப் பதிலாக

ரூ. 1245 அளிக்கப்படுகிறது.

சந்தோஷப் பாரிசுகள்  
லக்ஸ் டோம்லைட் சோப் பெரியகட்டிகள்  
2400-க்குப் பதிலாக 3440  
கட்டிகள் கொடுக்கப்படுகிறது.

சரியான விடையனுப்பிய 1245 பேர்களுக்கு ரொக்கப்பரிசுப் பணத்தைச் சமபங்கிட்டும், கூடியவரை சரியான விடையனுப்பிய 3440 பேர்களுக்கு சந்தோஷப் பரிசுகளைச் சமபங்கிட்டும் கொடுக்கப்படுகிறது.

பரிசுக்கு உரிமையுள்ளவர்களுக்கெல்லாம், தபால்மர்க்கம் எல்லாப் பரிசுகளையும் அனுப்புவதுடன் பரிசுப் பெற்றவர் பெயர்களடங்கிய ஒரு ஜாபிதாவும் அனுப்பப்படுகிறது.

போட்டியில் கலந்துகொண்ட வேறு யாராவது இந்த ஜாபிதாவுடைய ஒரு ஜாபிதாவும் அனுப்பப்படுகிறது.

அட்ரஸ் விபரம்:

‘ஸன்லைட் போட்டி’

தபால்பெட்டி: 366

கோழும்பு.

சரியான விடை:-

171

தெங்காய்கள்.

லீவர் பிரதர்ஸ் லிட்டெட், போர்ட் ஸன்லைட், இங்கிலாந்து.

வயாவிளானிற் கொலை.

கத்தியால் குத்திவிட்டு ஓட்டம்.

வயாவிளான் என்னுமிடத்தைச் சேர்ந்த கார்த்திகேசு-தம்பர் என்னும் ஒருவர், சென்ற 25-ந் தேதி புதன்கிழமை இரவு 7-மணியளவில், அவ்வுரைச் சேர்ந்த வேலுப்பிள்ளை-ஆறு முகம் என்பவரால் படுகாயமுறக்கத் தியால் குத்தப்பட்டு, ஆபத்தான நிலைமையில் யாழ்ப்பாணம் வைத்திய சாலைக்குக் கொண்டுபோகப்பெற்ற அங்கு ஆடுத்தாளாகிய வியாழக்கிழமை இரவு உயிர்துறந்தார். குறித்த தம்பர் என்பவர் ஆறுமுகம் என்பவருக்குக் காக்கடுத்திருந்தார் ரென்றும், சென்ற



இலங்கையில்  
பிறிட்டில் அரசியல் வரலாறு  
(புத்தக தொடர்ச்சி)

ராமநாதன் சட்டசபையில் நுழைத்தும் இலங்கை அரசியல் புதிய ஒரு பேரக்கைக்கொண்டது. பொதுசன உரிமைக்கார வாதாடுவே தில்ராமநாதன் தீரன், இதனால் அரசாங்கத்துடன் அவர் அடிக்கடி மின்டிக்கொண்டார், இக்காலத்திலே அரசாங்கம் ஒரு புதியமதுபானக் கொள்கையை ஏற்படுத்தியது. ஒரு புத்தில் கேண்டிக்கல்ட் அவர்களின் பெருமூற்கியால்புத்தசமயம் நாட்டில் புத்துயிர்பெற்றது. எனவே சிங்களப் பொத்தர்கள் ராமநாதனுடன் சேர்த்து அரசாங்கத்தின் புதிய மதுபானக் கொள்கையை எதிர்த்தார்கள். புதிய அம்மதுபானத் திட்டம் ஏற்பட்டால் நாடெங்கும் குடியில் மூழ்கிலுமென்று பொதுசனப் பிரதிசிதிகளால் கருதப்பட்டது.

இத்தருணத்தில் ஜிரோப்பிய மகாயுத்தம் ஏற்பட்டது. சிங்கள ஐநாத தலைவர்கள் மதுவிலக்கு விஷயத்தில் அடைந்த வெற்றியை முன் நிட்டு பிறிட்டில் உத்தியோகஸ்தர்கள் மனக்கசப்புக் காட்டினர்கள் 1915-ம் ஆண்டில் ஒரு மருதி (பள்ளிவாசல்) சம்பந்தமாகச் சில புத்தர்களுக்கும் முந்தியருக்குமிடையில் பின்குண்டானது. அதன்பயனுடையுடைய குறிச்சிகளெங்கும் பரவிற்று. சில மூல்வியகள் கொல்லப்பட்டார்கள், பலருக்குக் காயமேற்பட்டது. அரசாங்கமும் கலகம் பலதால் மோசமவருமென ரெண்ணி ராணுவச் சட்டத்தை (Martial Law) அமுல் நடத்திற்று. நூற்றுக்கணக்கான சிங்களவர் சிறையில் அடைக்கப்பட்டனர். இவர்களுள் தற்போதைய மந்திரிகளுள் மூவரு (சர். ஜூயிலிகர், சேனாராயக்க, பட்டுவங்குட்டாவை) ம், அரசாங்கசபை உபதலைவரும் (திரு. விஜயரத்ன) சிறைசௌராயர்களாவர். மேலும் அரசாங்கம் சிங்களவர்மீது அசியாமான தண்டனை விதித்தரால், பொதுசன அபிப்பிராயமும் அரசாங்கத்துக்கு மாருத எழுந்தது.

சீர்திருத்த இயக்கம் (S. H.)

இச்சந்தர்ப்பத்தில் இராமநாதனின் இளவல் சர். அருணாசலம் அரசியல் மேடையில் காலவைத்தார். இவர் ஏற்கனவே இலங்கை சிவில் சர்வீஸ் அணியில் இருந்து நிலைச்சார் ஜெனரல் என்ற உயர்பதவியை வகித்துச் சட்டஞிருப்பன சிர்வாக சபைகளில் அங்கத்துவம் வகித்து அருந்தொண்டாற்றி இளைப்பாற்றி

எதிர்பாருங்கள்!

உயரிய நூல்! ஓப்பற்ற விளக்கம்!!

திரு. வே. சிவக்கோழுந்து  
அவர்கள் இயற்றிய

புதிய தமிழ் -  
ரழாந்தரக் கணிதம்  
(அச்சில்)

இல்லை பாடகனிதம், அகஷிரகனிதம், கேத்திரகனிதம் என்றும் மூன்று பகுதகளும் இனைக்கப்பெற்று பல உதாரணங்களைக்காண்டும் நூற்றுக்கணக்கான அப்பியாசக் கணக்கானதும் உயர்ந்த கிளேஸ் காகிதத்தில் அசிடப்பெற்று 200 பக்கங்கள்வரையில் கொண்டுள்ளதாய் அதிக்கிறம் பிரசாராகும். ஜே. எஸ். வி., எஸ். எஸ். வி. வகுப்புஞ்சு உபயோகிக்கத்தக்கது.

Publishers:

வடலங்கா புஸ்தகாலை  
கடைத்தெரு, பகுதித்துறை

(25) 1-9-35

ருந்தார். உத்தியோக அங்கத்தவராயிருந்த காலத்திலேயே இவர் ஒருமுறை உத்தியோகஸ்தர்கள் அரசாங்கச் சார்பாக வாக்குக் கொடுக்கவேண்டுமென்ற வழக்கத்துக்கு மாருத அரசாங்கத்துக்கு எதிராய் ஒருமுறை வாக்களித்தார். உத்தியோகத்திலிருந்து இளைப்பாற்றியின் இவர் சமூக சீர்திருத்த வேலையில் ஈடுபட்டிருந்தார். ராணுவச் சட்ட அமுல் நடக்கேறிய பின், முன்னணி யில் சிற்க வேண்டிய சந்தர்ப்பம் ஏற்பட்டது. வன்மையும் உறுதியும் உடைய இவர்களியல் விற்பனை இதுதான் நல்ல தருணமென்று எண்ணி அரசியற் கிளர்ச்சிசெய்ய முற்பட்டார்.

ஏற்கனவே அவர் தமையார் சிங்களத் தலைவர்களுடைய குறைகளை எடுத்துரைக்க ஜெர்மன் குண்டுகளும் நீர்முழுக்கி கப்பல்களும் கீழே சமநிறுத்தான்டான்டிருக்கும் கடல்மீது சீர்மை நோக்கிப் பிரயாணங்களுக்கும் ஆட்சியும் நடைபெறும்வரை கலகங்களுடையது சகசமே. இம்மாதிரியான காருண்யமற்ற தான்றேன்றித்தனமான அரசாட்சியை மாற்றுவதானால் பொறுப்பாட்சியே வேண்டும்" என்று அவர்களினால், பிறிட்டிலூர் தங்களுடைய வியாபாரத்தை விருத்திசெய்வதற்காக எங்களுடைய சனங்களை

கத்தையும், அதன் ஆட்சீயங்களையும்பற்றி விசாரணைசெய்ய ஒரு கமிஷன் சியமிக்கவேண்டுமென அவர்பிறிட்டில் அரசாங்கத்தைக் கேட்பதற்குச் சென்றார். அவருடன் திரு. (பின் சேர்) ஜெயத்திலகாவும் திரு. ச. டாபிஸ்டு. பெரேராவும் சென்றார்கள். செனநாயக்கர் சகோதரர்கள் அவர்கள் முற்கிக்குப்பணைத்துவி செய்தார்கள்.

இலங்கையில் அருணாசலம் அவர்கள் ஒரு அரசியல் இயக்கத்தை உண்டாக்கினார். நாஞ்குருகாள் அவர்வியக்கம் வளர்ந்துகொண்டுவந்தது. "மகாசனங்களுக்குப் பொறுப்பில்லாத அரசாங்கமும் ஆட்சியும் நடைபெறும்வரை கலகங்களுடையது சகசமே. இம்மாதிரியான காருண்யமற்ற தான்றேன்றித்தனமான அரசாட்சியை மாற்றுவதானால் பொறுப்பாட்சியே வேண்டும்" என்று அவர்களினால், பிறிட்டிலூர் தங்களுடைய வியாபாரத்தை விருத்திசெய்வதற்காக எங்களுடைய சனங்களை

அடக்கிக் கீழே வைத்திருக்கிறார்களென்று அரசாங்கத்தின்மீது குற்றஞ்சாட்டி வாதாடத் துவங்கினார். அரசாங்கத்தில் உயர்பதவியை வகித்தினால் அதன் உட்குத்திரங்களைப்பல்லாம் கன்கறித்து அவர்தமதுகட்சியை ஸ்திரப்படுத்தக்கூடியதாயிருந்தது.

காத்திராத அளவில் அவர்களையே இயக்கம் பயனளித்தது. சிங்களரும் தமிழரும் முதல்முதல் ஒன்றுக்கூடிய அரசியல் சீர்திருத்தத்திற்கு வாதாடினார்கள். இலங்கையின் கேழமம் என்ற உயர்க்குப் பெற்ற லட்சியம் இவ்வியக்கத்திற்கு ஊக்கமளித்தது. (தொடரும்)

சமூமண்டல திருத்தல தேவார திருப்புகழ். விலை சதம் 5. தனவுக்கும் புத்தகசாலை, சுன்னகம்.

## Ginger Rogers பேசுகிறீர்.

சம்பூரணமான வசீகரத் தன்மை தங்களிடம் இல்லை என்று பெண்கள் என்கு எழுதும்போது, அவர்களின் சருமத்தை என்றால் கவனித்து அழுக செய்து கொள்ள வேண்டும் என்றுதான் எப்போதும் புத்திசொல்லுவேன்.

வெல்வெட்டைப்போல் மிருதுவாயுள்ள சருமத் தின்வசீகரத்தன்மையை ஒவ்வொரு விளிமிரா டடி கையும் என்கு அறிவாள். இந்த வனப்பைப் பாதகாப்பதற்குள்ள இலகுவான வழியை வகுப்போடோயிலேட் ஸோப்பில் கண்டு கொண்டேன்.

பார்ப்பவர்கள் புகழ்ந்து மோகிக்கசெய்யும் இயற்கையை விட மேனியையும் இந்த வேசான வழியினால் சருமத்திற்கு அளிக்கலாம் என்பதை நீங்களும் வெருக்கிறம் தெரிந்து கொள்வீர்கள்.



Radio Pictures.



## LUX TOILET SOAP

X-LTS 407-288A TAMIL

LEVER BROTHERS LIMITED, PORT SUNLIGHT, ENGLAND

அறத்தின் வழியை யறிந்தவர் வாய்ச்சொற்களே இனிய சொற்களாம்.





## அடைவுநகை விற்பனை விளம்பரம்

1893-ம் ஆண்டின் 8-ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தின்படி ஜிசென்ஸ் பெற்று அடைவுபிடிக்கும் சாவகச்சேரி, வி. இ. இராமலிங்கம் என்பவரிடம் (1933இல் மாசிமீ தொடக்கம் 1934இல் பங்குனிமீ வரையும்) அடைவு வைக்கப்பட்டு இப்போது தவணைத்துப்பி ஸெடி சட்டத்தின் 12-ம் பிரிவின் படி பிரசித்த எலத்தில் விற்கப்படவேண்டிய நகைளின் விபரம்.

இல. மட எ. நு. பேரும் ஊரும் அடைவுப்போருளின் விபரம்:

1933இல்

8321	மாசி	3	12	நாராயணபிள்ளை பெண் ராசம்மா, புலோப்பளை, பதக்கம் 1
8338		4	8	கதிரன் சாவளை, அல்லாலை, குவளைக்கடுக்கன் சோடி 1
8378		7	12	தாமோதாம்பிள்ளை இராமநாதர், விடத்தற்பளை, கவுத்தோர் 1
8420		11	3	சின்னத்தம்பி ஆகைப்பிள்ளை, மந்தவில், வாளி சோடி 1
8461		14	18	முருகர் சுப்பையா, சாவகச்சேரி, குண். சங். அண்டு 1 எல் இல்லை
8463		14	6	சாவளை முத்து சுப்பையா, மட்டுவில், மோதிரம் 1
8566		22	7	வல்லி சின்னத்தம்பி, மீசாலை, கல்லுத்தோடு சோடி 1
8608		25	7	நாகமுத்து ஆறுமுகம், மட்டுவில், கம்மல் தோடு சோடி 1
8619		25	10	சங்கரன் சின்னப்பு, மீசாலை, கம்மல் தோடு சோடி 1
8620		25	6	வேலுப்பிள்ளை ஆறுமுகம், கொடிகாமம், தாவி 1
8781	பங்	11	4	குஞ்சன் தம்பு, வரணி-இயற்றுலை, வாளி சோடி 1
8798		14	5	சங்கரப்பிள்ளை செல்லம், கைதடி, வாளி சோடி 1 [சோ. 1]
8843		16	6	கதிர்காமர் முருகேசு, நாவற்குழி, சிறு காண்டைப்பூ 1, வாளி
8849		17	10	நாகமுத்து தம்பாபிள்ளை, மீசாலை, கம்மல் தோடு சோடி 1 (ஒன்று கணபதிப்பிள்ளை கங்கையா, பளை, பதக்கம் 1 [செம்புச்சரை])
8943		25	6	வேலு முருகேசு, கொட்டிப்பள்ளம், தோடு சோடி 1
8971		27	10	மாரிமுத்து கங்கையா, அல்லாலை, காய்க்கடுக்கன் சோடி 1
8982		28	5	நாகமுத்து வினாசித்தம்பி, மீசாலை, கம்மல் சோடி 1
8985		28	9	காசியர் வேலுப்பிள்ளை, வரணி, அரும்புக்கட்சி 1, வாளி சோடி 1
8996		28	12	கார்த்திகேசர் கங்கையா, புலோப்பளை, குவளைக்கடுக்கன் சோடி 1
9001		29	10	சின்னப்பொடியர் தில்லையம்பலம், கச்சாய், குவளைக்கடுக்கன் சோடி 1 கரையில்லை
9091	சித்	4	12	சின்னப்பொடியர் தில்லையம்பலம், கச்சாய், குவளைக்கடுக்கன் சோடி 1 கரையில்லை
9112		5	8	சின்னத்தம்பி தம்பு, சாவகச்சேரி, சிறுபிள்ளைக்காப்பு சோ 1 காவ
9358		25	8	கதிரன் சின்னப்பு, மந்தவில், அச்சரக்கடி 1 [தில்லை]
9362		25	5	நெல்லைப்பப்பிள்ளை செல்லையா, சாவகச்சேரி, கலா. குச்சி சோ 1
9377		26	15	வெங்கிட்டர் மங்கபோயன், கிளிநொச்சி, கம்மல்தோடு சோடி 1
9409		28	7	அருஞ்சாலம் வினாசித்தம்பி, மண்கும்பான், முருகுக்கி சோடி 1
9413		29	7	இளையதம்பி கங்கையா, சாவகச்சேரி, குண்டென் ¼ பவன் 1
9421		29	13	பெரியான் அப்புக்குட்டி, சாவகச்சேரி, கம்மல் சோ 1, வாளி
9442	கை	1	4	சின்னப்பு சதாசிவஜபர், துணுவில், வாளி சோ 1 [சோடி 1]
9475		3	5	வீரகத்தி சின்னத்தம்பி, சாவகச்சேரி, பொன் அச்சரக்கடி 1
9476		3	5	சின்னப்பு சதாசிவஜபர், துணுவில், காதோலை சோடி 1
9526		6	5	பொன்னையா வன்னிப்பிள்ளை, சாவகச்சேரி, 1கல் கம்மல் சோ 1
9573	ஆணி	11	3	சின்னவன் வல்லி, சாவகச்சேரி, வாளி சோடி 1
9857	ஆணி	3	5	ஆறுமுகம் வேலர், மறவன்புலவு, பதக்கம் 1 [கப்பு சோடி 1]
9876		5	35	வேலுப்பிள்ளை தாமோதாம்பிள்ளை, துணுவில், சிறுபிள்ளை பூக்
9889		6	5	வல்லி இளையன், சாவகச்சேரி, வாளி சோடி 1
9900		7	6	கணபதிப்பிள்ளை கார்த்திகேசு, மன்னர், குவளைக்கடுக்கன் சோ 1
9927		8	15	முத்தக்குத்தி விரயம்மா, கிளிநொச்சி, வாளி சோ 1, கம்மல் சோ 1
9955		10	8	கந்தன் கணபதிப்பிள்ளை, கொடிகாமம், தாயத்து 1
A 24		15	5	முருகர் சின்னத்தம்பி, அனுவில், வாளி சோடி 1
159		24	6	சபாபதி ஞானப்பிரகாசம், சாவகச்சேரி, கம்மல் சோடி 1
204		29	7	இளையன் வல்லி, மட்டுவில், தாவி 1
228		29	4	முத்தக்குத்தி கங்கையா, சாவகச்சேரி, வாளி சோடி 1
245	ஆடு	1	4	வல்லிபுரம் ஆறுமுகம், மீசாலை, காய்க்கடுக்கன் சோ 1
289		4	7	சின்னத்தம்பி கார்த்திகேசு, மீசாலை, கொண்டைப்பூ 1
332		6	5	வெலன் சின்னவன், நாவற்குழி, பொன்தாவி 1 [மேற்கூரம் 2]
352		8	30	வல்லிபுரம் கனக்கைப்ப, சாவகச்சேரி, சிறுபிள்ளைகாப்பு சோடி 1, ஏ. கே. பவலீஸ், யாழ்ப்பாணம், மோதிரம் 1
443		18	5	கிரான் நீக்கிலான், இத்தாவில், பொன்வாளி சோடி 1, ஈத்தக்கி சோடி 1 (ஒன்றில் பின்கையில்லை, ஒரு கல்லும் இல்லை)
454		18	7	வெங்கிட்டன் நங்கபோயன், கிளிநொச்சி, பொன்தோடு சோ 1
491		21	12	வெங்கிட்டன் நங்கபோயன், கிளிநொச்சி, பொன்தோடு சோ 1
501		22	6	சின்னப்பொடியன் கதிராமு, நாவற்குழி, கொண்டைப்பூ 1
516		25	23	வயிரவாநாதர் கதிரித்தம்பி, சாவகச்சேரி, கொளிந்த அச்சரக்கடி 1, கைத்தோர் 1
540		27	5	உலகநாதர் நன்னித்தம்பி, மட்டுவில், சிறுபிள்ளை கம்மல் சோடி 1
581	ஆவு	1	10	கேக்கம் அய்சக், எழுதுமட்டுவான், தோடு சோடி 1
619		5	22	சி கந்தர் இளையதம்பி, கொடிகாமம், கொண்டைப்பூ 1 மோதிரம் 1
649		8	5	வல்லிபுரம் சுந்தரம், சாவகச்சேரி, சிறுபிள்ளைக்கம்மல் சோடி 1
726		15	5	வல்லிபுரம் இராமலிங்கம், சாவகச்சேரி, காதுக்குச்சி சோடி 1
731		15	4	சின்னத்தம்பி மூலைகுடி, துணுவில், பொன் சிமிக்கி வாளி சோ 1
738		15	3½	கவரியல் தெனிசை, சாண்டாம்பொக்கட்டி, காதுக்குச்சி சோடி 1 [சோ 1]
765		17	7	இளையதம்பி கங்கையா, சாவகச்சேரி, மோதிரம் 1 [சோ 1]
785		19	5	ஆசாரி நன்னியர் சின்னத்தம்பி, மட்டுவில்லவட்கு, சிறுகம்மல் சப்பர் நல்லதம்பி, குடமியன், தெனாம்பூ சங்கிலிக்கொடி 1 (தா
859		25	70	பென்னையா சுப்பையா, கல்கமம், தாவி 1 [வில்லை]
981	புரட்	2	5	செல்லையா சுப்பையா, கல்கமம், தாவி 1 [வில்லை]
1036		7	3	விசுவாநாதர் பொன்னம்பலம், கைதடி, சிமிக்கிவாளி சோடி 1
1142		14	7	கந்தனம்பிள்ளை செல்லம்பிள்ளை, சாவகச்சேரி, ¼ பவன் 1
1176		16	6	சங்கரப்பிள்ளை பரமசாமி, சரசாலை, மோதிரம் 1
1201		19	5	வயிரவன் சரவணை, நாவற்காடு-கோயிலாக்கண்டி, கல்லுக்குச்சி 1
1212		20	11	பொன்னையா யோகவிளக்கம், சாவகச்சேரி, கம்மல் சோ 1 [கம் 1]
1288		26	10	ஆறுமுகம் தாமோதாம்பிள்ளை, சாவகச்சேரி, டம்பியிழுடன் பதக்
1326		28	13	சின்னத்தம்பி செல்லையா, சாவகச்சேரி, மோதிரம் 2
1438	ஐ	7	8	சின்னத்தம்பி சின்னக்குட்டி, பளை, கம்மல் சோடி 1
1470		10	2	ஆறுமுகம் நமசிவாயம், மட்டுவில், காதுகுச்சி சோ 1 [வில்லை]



# "The EELAKESARI"

THE LEADING NATIONALIST TAMIL WEEKLY OF CEYLON

LARGEST CIRCULATION GUARANTEED

BEST MEDIUM FOR ADVERTISEMENT

Vol 6 }

Chunnakam, Jaffna, 29th September 1935, Sunday.

{ No. 13

## சாலாமிசரி லேகியம்

இந்த லேகியத்தை நான் அனேக பிரடிக்னாக்குச் செய்துகொடுத்துப் பல வியாதிகளைக் குணப்படுத்தியதால் அவர்கள் மனமகிழ்ஞது வெகுமதிகளையும் கொடுத்திருக்கிறார்கள். ஆனால் பிரடிக்கன் மாத்திர மல்ல ஏழைகளும் இதனால் உண்டாகும் சுகத்தை அடையும்படி பொதுவத்தைக் கருதியே இப்போது இதைப்பற்றி விளம்பரப் படுத்தினோம்.

இது சாலாமிசரி, குங்குமப்பூ, சிலாஜித், கஸ்தாரி, குமாஸ்தாக, பீதாஸ்சாவாமுள்ளி, சப்பேபுமத்ஸ்லி, பிஸ்தாஸ், சாரப்பருப்பு, பாதம்பருப்பு, சாத்தாவானி, சிரமுள்ளி விதை, நாகப்பூ, வங்கபஸ்பம் அப்ரக் பஸ்பம், பவள பஸ்பம், வெள்ளி பஸ்பம், அயக்காந்த செந்தாரம், சாம்பிராணி பதங்கம் இன்னும் அதே புஷ்டியான மூலிகைகள் சேர்த்துச் செய்யப்பெற்றிருக்கின்றது.

இதனை நீரிழிவு, நீர்க்கடுப்பு, நீர்க்கடப்பு, மூலச்சுடு, ஒரு வருஷத்துள் உண்டாயிருக்கும் பக்க வாய்வு, இருமல், காசம், பித்தகாமரலை, பித்தபாண்டு, பீளிசம், கைகால் காந்தல் வலி, இடுப்புவலி, பக்கவாய்வு இன்னும் அனேக கடு மையான வியாதிகள் தீரும். ஸ்திரீகள் இந்த லேகியத்தைச் சாப்பிட்டு வந்தால் மேற் சொல்லிய வியாதிகள் சுகமடைவதுடன் குதவாய்வு, பிரசவ அறையில் உண்டாகும் நோய்கள் தீர்த்த தேத புஷ்டியும் பலமும் பெறுவார்கள். பால் விருத்தியாகும்.

இதன் விலை ராத்தல் ஒன்றுக்கு ரூபா. 20. அரை ராத்தல் ரூபா 10. கால் ராத்தல் ரூபா. 5. தாபற்கெலவு வேறு.

சிங்கப்பூ, பினாங்கு, முதலிய தொடுவாய் ராச்சியப் பகுதிக்கு வி. பி. சட்டம் இங்காத்தினுல் மூன் மணியார்டர் அனுப்புதல் வேண்டும்.

க. ஆறுமுகம்பிள்ளை,

வினாக்கள் ஆரோக்கிய சுகாதார வைத்தியசாலை.  
ஊதாரங்குடி பேர்ஸ்ட், மட்டக்களப்பு, சிலோன்.  
Kattankudi P. O. Batticaloa, Ceylon

(25) 21-1-34.

## அகில இலங்கை

## ஆதாய எலச்சீட்டுக் கம்பனி

THE LANKA BENEFIT CO.,  
GRAND BAZAAR, VANNARPOONNAI, JAFFNA.

தலைமைக் காரியாலயம் :

பெரியகடைத்தெரு, வண்ணர்பண்ணை, யாழ்ப்பாணம்.

கிளைக் காரியாலயங்கள்:

சங்காணை, காங்கேசன்தறை, சன்னகம்

பின்வரும் வகுப்புகள் இப்போ அமைக்கப்படுகின்றன						
A	5-ம் வகு.	1000/-	ரூபா 40/-	ரூபா 10/-	மீதம் 25	மாதத்திற்கு
B	8-ம்	500/-	20/-	20/-	25	25
C	14-ம்	250/-	10/-	10/-	25	25
D	7-ம்	125/-	5/-	5/-	25	25
BMC	2-ம்	250/-	10/-	10/-	12½	25
WC	3-ம்	250/-	5/-	5/-	50 மிமைகட்டு	
WD	4	125/-	5/-	5/-	25	25
தினசரி	6&7ம்	100/-	1/-	1/-		

வேண்டிய விபரங்களுக்கு கீழ்க்காணும் விலாசத்திற்கு எழுதி அறிக.

மனேஜர், அகில இலங்கை ஆதாய எலச்சீட்டுக் கம்பனி  
வண்ணர்பண்ணை, யாழ்ப்பாணம்.

(175) 5-8-34

## சிட்டுக்குருவி சத்தினால் செய்யப்பெற்ற மின்சார லேகியம்

### சாப்பிடுவகள்

ஓரேவேளையில் குணந்தரும்

48 நாள் டின் குருபா 5-0-0. வி. பி. வேறு  
இனம்! — வியாபாரிகள் பரிட்சிக்க சாம்பிள் டின் இனம்!

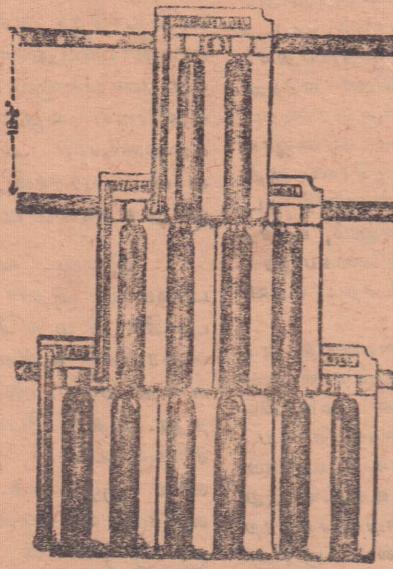
எம். முகம்மது யூசுபு வைத்தியசாலை,  
பரங்கிப்பேட்டை, (Porto Novo.)

கோஞம்பு ஏசன்டே:

ச. இ. காதர் மெய்தீன், 39, ஓல்ட் பிட்சர்ஸ் ஸ்டீட், கோஞம்பு.  
[10] 14-7-35—12]

## பவுண்மார்க் ஓடுகள்

பெப்போரூதும்  
விசேடமாக மதிப்புப்பெறும்  
பவுண்மார்க் ஓடுகள்  
இவைகளே.



ராணுவத்திற்காலால்  
இயந்தியாலும் செய்யப்படுவது  
உடலுறவு கீர்ண மூடியாக  
ஒரு நாளாக நடைபெறும்

இலங்கை இந்தியா முதலிய கீழைத்தேசங்களில் அனுவக்கும் குளிருக்கும் நலனுக்கும் பெலனுக்கும் பாவளைக்கும் மாதிரிக்கும் ஏற்படைத்தாய், அழகும் அழுத்தமும் படிவும் மலிவும் மிருதுவும் மேன்மையுமின்னைப் பீட்சித்த பலர் கண்ட சிறப்பும் தீர்க்கமுள்ள ஓடுகள் இவைகளே.

பவுண்மார்க் ஓடுகளைச் சொல்லி மற்றைய ஓடுகளைக் காட்டும் போதும் சில பவுண்மார்க் ஓடுகளை இடையிடையே குறிப்பாக வைத்திருக்கும் எடுத்துக் காட்டித் தமது ஓடுகளை விற்பவரிடமும் கவனமாயிருக்கன். பவுண்மார்க் ஓடுகளின் வசன்டுகள் நாங்களே.

இங்கும் சி. வீரகத்திப்பிள்ளை அங்கு சன்வஸ்

(இவை விற்குமிடங்கள்)

யாழ்ப்பாணம் { பேரியகடை  
பறங்கித்தேரு  
பருத்தித்தைரை .... } சி. வீரகத்திப்பிள்ளை

அங் சன்வஸ்

வல்வெட்டித்தைரை  
காங்கேயன்தைரை  
காரைநகர் .... .... சி. க. ஆறுமுகம்பிள்ளை  
ஹர்காவற்றைரை .... பி. ம. தம்பிழையா அங் சன்வஸ்

(103) 23-9-34.

விலை நிதானம்!

நயம் சரக்கு!

எங் கே?

யாழ்ப்பாணம் பேரியகடை

கேங்காசத்திற்கிற்கு மேற்குப்பக்கமாய் இருக்கும்

மு. குமாரசாமிப்பிள்ளை கடையில்

நெல், அரிசி முதலிய தானியவகைகளும்,

கடல் உகளும், நூல், வாளி யும்

பலவிதான் சாம்ப்புச்சாமான்களும்

விலை நிதானமாயும் நயம் சரக்காயும் கிடைக்கும்.

திறம் இங்கிலீஷ் மேக்குடைகளும், யப்பான்குடைகளும் குறைந்த விலையில் ஏராளமாகப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

யாழ்ப்பாணம் இரகுநாதையர் பஞ்சாங்கம்  
தொகையாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

மு. குமாரசாமிப்பிள்ளை,

பேரியகடை, யாழ்ப்பாணம்.

(22) 19-2-24